HETRONIC Swiss AG

Partenaire du réseau mondial de service

HETRONIC Swiss AG
Altgraben 23 / PF 50
CH-4624 Härkingen

Tel. +41 (0)62 388 99 20
Fax. +41 (0)62 388 99 29
E-Mail: info@hetronic.ch
www.hetronic.ch

NOS PRESTATIONS DE SERVICE

Partenaire du réseau mondial de service

- **Consultation et conseils sur site**
- **Montage et mise en service sur site**
- **Service de dépannage en atelier et sur site**
- **Possibilité de formation pour le personnel de service et d'atelier sur demande**
- **Vente et support technique par téléphone**

Nos locaux à Härkingen

Notre véhicule de service entièrement équipé

Pocket MFSHL

- Compact, léger mais robuste
- Bon rapport qualité prix
- Entièrement programmable
- Touches à un ou double enfoncements

(Taille réelle)

www.hetronic.ch

Pocket MFSHL

La série POCKET d'HETRONIC a été conçue pour couvrir la gamme du marché professionnel des télécommandes radios. La télécommande a été développée pour contrôler les fonctions de la machine sans négliger la sécurité et la fiabilité. Le POCKET offre une haute qualité, une grande fiabilité et un prix très compétitif.

Le Design:

Tous les émetteurs POCKET MFSHL sont alimentés par 3 piles AA qui permettent jusqu'à 500 heures de travail. La forme de l'émetteur permet un usage facile et à une seule main. Les boutons à pression d'une grande durée de vie sont très faciles d'utilisation, il suffit d'un simple appui du pouce.
Le boîtier robuste et compact offre plusieurs modèles standards.

Applications:

Comme la plupart des produits Hetronic, la série des POCKET se conforme à une grande variété d'applications. Convient pour de petits palans à chaîne, ponts roulants, systèmes de convoyage, monorails, chargeurs avec crochet, dépanneuses, bétonneuses, hayons et beaucoup d'autres types de machines.
Les émetteurs POCKET sont entièrement compatibles avec la gamme des récepteurs MFSHL d'Hetronic.

La technologie :

Les émetteurs POCKET sont équipés d'une technologie de pointe.

H-LINK :

H-Link est un logiciel facile à utiliser et fonctionne également sur les Pocket PC et PC. Il fournit un accès à distance pour les paramètres de la télécommande.
Les réglages individuels se font avec le Pocket PC en transférant la configuration via le lien Hetronic H-Link, à l'émetteur ou au récepteur.
La configuration de la télécommande peut se modifier ou se personnaliser jusqu'à 20m de distance.

MFS:

Les caractéristiques du MFS lui permettent de faire fonctionner en même temps plusieurs émetteurs qui partagent la même fréquence sur un même site. Par conséquent, les opérateurs n'ont pas à s'occuper de la gestion des fréquences.

Le Pocket PC avec le modem H-Link

Copie d'écran du logiciel H-Link

Récepteur MFSHL RX-DC8

Récepteur MFSHL RX-AC8

V-1 *V-2* *V-3* *V-4*

A propos d'Hetronic:
HETRONIC est spécialisé dans les télécommandes radio de sécurité depuis 1980. Nos quatre unités de production et nos représentants de vente dans plus de 45 pays vous fournissent un savoir-faire et support technique inégalés. Nous sommes convaincus que nos produits innovants augmenteront la sécurité et l'efficacité de vos machines.

Presented by:

HETRONIC

www.hetronic.ch

MINI

- Compact léger mais robuste
- Touche à un ou double enfoncements
- Arrêt sans fil

www.hetronic.ch

MINI

La série MINI d'HETRONIC a été conçue pour couvrir la gamme du marché professionnel des télécommandes radios où le nombre de fonctions est réduit. La télécommande a été développée pour contrôler les mouvements de la machine sans négliger la sécurité et la fiabilité. Le MINI offre une haute qualité, une grande fiabilité et un prix très compétitif.

Applications classiques :

Le MINI est typiquement utilisé pour les petits ponts roulants, appareils avec crochet comme les monte-charges (à vide d'air ou magnétiques) ainsi que pour les pompes à béton et les chargeurs à crochets.
Dans la configuration « arrêt sans fil », il peut être utilisé sur n'importe quelle machine ou équipement qui a besoin d'être éteint depuis une certaine distance.

La série MINI a été conçue dans le but de s'adapter à la paume des mains. Quand il n'est pas utilisé, le MINI peut être porté de façon pratique comme un téléavertisseur sur la ceinture de l'opérateur.

Hetronic offre l'émetteur MINI en 6 modèles différents. Il fonctionne avec 3 piles AA ou avec un kit d'accumulateurs.

Arrêt de la machine sans fil:

L'émetteur MINI V1 a été conçu comme un système d'arrêt de la machine permettant jusqu'à 4 opérateurs de stopper les fonctions de la machine en fournissant la sécurité maximale.

La télécommande d'arrêt d'urgence MINI est normalement utilisée pour la direction des perceuses et les systèmes de convoyeurs.

Mini V5 avec six boutons directionnels deux crans, un bouton marche et un bouton arrêt

MINI V2 avec deux boutons un cran, un bouton marche et un bouton arrêt

MINI V1 avec son récepteur correspondant

A propos d'Hetronic:
HETRONIC est spécialisé dans les télécommandes radio de sécurité depuis 1980. Nos quatre unités de production et nos représentants de vente dans plus de 45 pays vous fournissent un savoir-faire et support technique inégalés. Nous sommes convaincus que nos produits innovants augmenteront la sécurité et l'efficacité de vos machines.

Presented by:

HETRONIC

www.hetronic.ch

HH MFSHL

- Léger mais solide
- Prix compétitif
- Entièrement programmable
- Plusieurs modèles standards

www.hetronic.ch

HH MFSHL

Les séries HH MFSHL d'HETRONIC ont été conçues pour servir la gamme limitée du marché professionnel des télécommandes radios. La télécommande a été fabriquée pour contrôler les fonctions de la grue sans négliger la sécurité et la fiabilité de la grue. Le HH MFSHL offre une grande fiabilité, une haute qualité et un prix très compétitif.

Le Pocket PC avec le modem H-Link

Le Design:

Tous les émetteurs HH MFSHL sont alimentés par 2 piles AA qui permettent jusqu'à 500 heures de travail. La forme de sa crosse permet un usage facile et à une seule main. Les boutons et interrupteurs sont d'une grande durabilité et faciles à utiliser, il suffit d'une simple pression du pouce.
Le boîtier est robuste et compact et offre plusieurs modèles standards.

Applications:

Comme la plupart des produits Hetronic, la série des HH MFSHL se conforme à une grande variété d'applications. Convient idéalement pour les petits élévateurs à chaine, ponts roulants, systèmes de convoyage, monorails, chargeurs avec crochets, dépanneuses, bétonneuses, hayons et beaucoup d'autres types de machines.

Les émetteurs HH MFSHL sont entièrement compatibles avec la gamme des récepteurs d'Hetronic.

H-Link:

H-Link est un logiciel facile à utiliser et qui ne nécessite pas de connaissances antérieures et fonctionne également sur Pocket PC et PC. Il fournit un accès à distance pour les paramètres de la télécommande. Les réglages individuels se font avec le Pocket PC en transférant la configuration via le lien Hetronic H-Link, à l'émetteur ou au récepteur. La configuration de la télécommande peut se modifier ou se personnaliser jusqu'à 20m de distance.

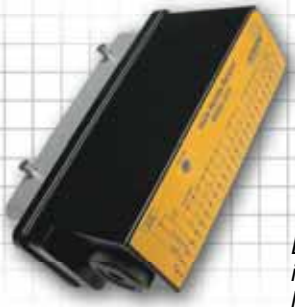
Copie d'écran du logiciel H-Link

MFS:

Les caractéristiques du MFS lui permettent de faire fonctionner en même temps jusqu'à 20 émetteurs qui partagent la même fréquence. Par conséquent, les opérateurs n'ont pas à s'occuper de la gestion de la fréquence.

L'émetteur HH MFSHL–2X2

Récepteur MFSHL DC-16



Récepteur MFSHL AC-16

L'émetteur HH avec les interrupteurs à bascule et l`option de protection

A propos d'Hetronic :
HETRONIC est spécialisé dans les télécommandes radio de sécurité. Nos quatre unités de production et nos représentants de vente dans plus de 45 pays fournissent un savoir-faire et un support technique inégalés. Nous sommes convaincus que nos produits innovants augmenteront la sécurité et l'efficacité de vos machines.

Presented by:

HETRONIC

www.hetronic.ch

ERGO-F

- Nouvelle Technologie
- Affichage intègre avec les impressions (Affichage intégré avec un Feedback)
- Entièrement programmable
- Fonctionnement avec jusqu`a trois vitesses

www.hetronic.ch

ERGO-F

L'émetteur Hetronic ERGO-F est une nouveauté dans la génération des émetteurs portatifs industriels.
L'ERGO-F intègre plusieurs nouvelles technologies qui permettent de le rendre extrêmement adaptable et économique. Comme ses prédécesseurs, L'ERGO-F offre une haute fiabilité et une grande qualité à un prix compétitif.

Applications classiques:

Utilisé la plupart du temps pour les ponts roulants dans le marché de l'industrie, l'émetteur ERGO-F est également utilisé dans les applications comme les concasseurs de roches, grues avec montage automatique, ascenseurs pour bateaux, monorails etc.

Le bouton poussoir de l'émetteur ERGO-F qui permet de travailler confortablement, peut également s'utiliser avec une seule main. Les boutons fiables de l'émetteur sont disponibles avec un, deux ou trois enfoncement.

L' ERGO-F est la plupart du temps utilise dans des configurations standards. Cependant, il est aussi disponible en configurations plus personnalisées. Veuillez contacter Hetronic et notre support technique adaptera un émetteur ERGO-F destiné à satisfaire vos besoins.

Le bouton poussoir de l'émetteur ERGO-F incorpore le lien H-Link technology.
H-Link est un logiciel facile à utiliser, que l'on peut mettre sur un pc portable. Il fournit également un accès à distance aux réglages des différents niveaux et paramètres de la télécommande.

Les paramètres individuels se configurent avec le Pocket PC, en transférant la configuration via le lien Hetronic H-Link, à l'émetteur ou au récepteur.

La configuration de la télécommande peut se changer ou se personnaliser jusqu'à une distance de 20m.

Le PocketPC avec le modem H-Link

L'émetteur Ergo-F avec 4 mouvements directionnels, dont boutons 3 crans

A propos d'Hetronic:
HETRONIC est spécialisé dans les télécommandes radio de sécurité depuis 1980. Nos quatre unités de production et nos représentants de vente dans plus de 45 pays vous fournissent un savoir-faire et support technique inégalés. Nous sommes convaincus que nos produits innovants augmenteront la sécurité et l'efficacité de vos machines.

Presented by:

HETRONIC
www.hetronic.ch

ERGO-F / RX MFS-AC16R - 2.4 GHz

- Der Industriestandard
- Leicht & Robust
- Einfach anzubinden

2.4 GHz

24 Pin oder 16 Pin Standard-Empfänger

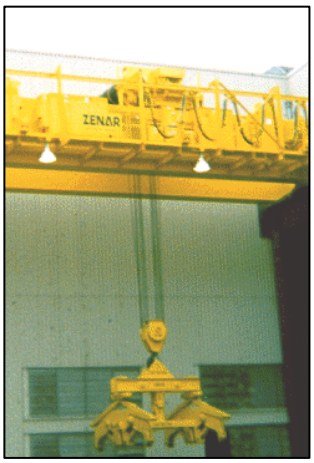
2 eigensichere, redundante Not-Aus-Relais

www.hetronic.ch

Daten:

Das neue System RX MFS-AC16R mit ERGO-F wurde als Industriestandard entwickelt, zum Einsatz bei Hebezeugen, Hallenkränen, Aufzügen und Kränen.
Die dazugehörenden Norm: ISO 13849-1, erfüllen die Anforderungen von „Safety Category 3 Performance Level d“ und von „Safety Level SIL 3“.

Typische Anwendungen:



Teschnische Daten :

- 8 zweistufige Drucktaster
- 3 einstufige Taster
- 1 einstufiger START-Drucktaster
- Not-Aus-Schalter RFID
- 1 Kippschalter, rastend in 3 Positionen (R-0-R)
- Inklusive 1 Batteriefach mit 3 AA Batterien

Option: HETRONIC Akku standard, Art.Nr. 68300900 und AC Ladegerät.

Artikelnummern:

- MFS ERGO F-V2 2.4 GHz - 71670210
- MFS AC16R 2.4GHz – 24 pin Stecker - 72095170
- MFS AC16R 2.4GHz – 16 pin Stecker - 72095175

Option: Tragetasche ERGO F
Mit Halsgurt - 11404510

- Ausgänge: 2 eigensichere, redundante Not-Aus Relais, 15 Relais (11 Relais bei der 16 pin Version)
- Temperaturbereich: -20°- +70℃
- Frequenzbereich: 2.4 GHz
- Dichtigkeit: IP 65
- Betriebsspannung: 48VAC – 230 VAC einfasig (40-260VAC 50/60Hz)
- Integriertes HORN: 90dB/3.5 kHz
- Logische Eingänge: 2 ein/aus Eingänge zum verriegeln/abgrenzen von Tastern (Nur 24 pin Version)

Über Hetronic:
HETRONIC ist spezialisiert auf Sicherheitsfunkfernsteuerunge. Unsere 3 Produktionsstätten und Vertretungen in über 45 Ländern stehen unseren Kunden stets mit fundiertem Fachwissen zur Seite. Wir sind überzeugt, dass unsere innovativen Produkte die Sicherheit und Effektivität Ihrere Maschinen steigern werden.

TÜV SÜD ISO 9001

CE

Ausgehändigt von:

HETRONIC
www.hetronic.ch

TG

- Fonctionnement à une main
- Modèle de commande suspendue
- Touches à double

www.hetronic.ch

TG

L'émetteur à touches, TG, d'HETRONIC a été conçu initialement pour le marché de manutention industrielle. L'émetteur TG permet une opération avec une seule main et procure à l'utilisateur une sensation familière avec la gamme des commandes suspendues.

Applications classiques

Utilisé la plupart du temps pour les ponts roulants dans le marché de l'industrie, l'émetteur TG est également utilisé dans les applications comme les concasseurs de roches, grues avec montage automatique, ascenseurs pour bateaux, monorails etc.

L'émetteur à touches TG est construit dans toutes nos manufactures à travers le monde.

Depuis plusieurs années, cette sensation unique de légèreté et ce design solide ont permis de faciliter la vie des utilisateurs.

Le TG est le plus souvent utilisé dans les configurations standards. Cependant, il est également disponible en configurations plus personnalisées.

Veuillez contacter Hetronic et notre support technique adaptera un système à vos besoins.

Le système de l'émetteur TG permet de bien s'intégrer à la main de l'utilisateur. Il offre aussi des boutons à pression à deux crans ainsi qu'un bouton d'arrêt d'urgence et d'un interrupteur à clef. D'autres boutons pour des fonctions auxiliaires peuvent être ajoutés.

Les systèmes TG sont habituellement utilisés avec les récepteurs d'Hetronic : RX 14-HL ou RX 22-HL.

L`émetteur TG entièrement équipé avec interrupteurs pour 4 mouvements.

A propos d'Hetronic:
HETRONIC est spécialisé dans les télécommandes radio de sécurité. Nos quatre unités de production et nos représentants de vente dans plus de 45 pays fournissent un savoir-faire et un support technique inégalés. Nous sommes convaincus que nos produits innovants augmenteront la sécurité et l`efficacité de vos machines.

HETRONIC

www.hetronic.ch

NOVA-S

- Léger mais solide
- Design fin
- Clip pour la ceinture

www.hetronic.ch

HETRONIC

NOVA-S

La famille des émetteurs NOVA d'HETRONIC représente les télécommandes radios industrielles d'aujourd'hui.
Le NOVA-S a été conçu pour des opérations qui demandent un nombre limité de fonctions numériques.
Le NOVA-S, avec son design fin et son clip pour ceinture permet à l'opérateur de faire des mouvements précis.

Applications classiques:

Comme la plupart des produits Hetronic, l'émetteur NOVA-S est conçu pour une large variété d'applications. Il est idéal pour les plateformes hydrauliques, grues à tour, ponts roulants, et autres équipements.

Le NOVA-S est disponible avec des boutons à pression ou des interrupteurs à bascule. Le design du boîtier empêche un accident pendant que l'émetteur est attaché à la ceinture du l'utilisateur.

Le NOVA-S peut fonctionner avec 3 piles AA ou avec un chargeur et accumulateurs.

HETRONIC offre le NOVA-S dans des versions standardisées pour les opérations les plus communes.

Cependant le NOVA-S est également disponible en configurations plus personnalisées.
Veuillez contacter Hetronic et notre support technique adaptera un système à vos besoins.

Le NOVA-S est le préféré des utilisateurs dans le marché forestier et des pompes à béton. Son design fin et léger permet aux utilisateurs un accès facile aux différentes fonctions.

Le NOVA-S avec un récepteur Hetronic s'intègrent au circuit de la machine très facilement.

Le modèle OEM pour la pompe à mortier

Le modèle OEM pour les machines qui permettent l'exploitation forestière

Le modèle Nova-S standard avec le récepteur

Le modèle OEM avec une station d'accueil et un chargeur

A propos d'Hetronic:
HETRONIC est spécialisé dans les télécommandes radio de sécurité depuis 1980. Nos quatre unités de production et nos représentants de vente dans plus de 45 pays vous fournissent un savoir-faire et support technique inégalés. Nous sommes convaincus que nos produits innovants augmenteront la sécurité et l'efficacité de vos machines.

Presented by:

HETRONIC
www.hetronic.ch

NOVA-S / DC-mobile

- Le standard forestier
- Léger et roubuste
- Applications multiples

HETRONIC

www.hetronic.ch

Informations

Le nouveau système DC- mobile (DCM) et Nova S a été développé pour les treuils, siples ou doubles.
Conforme à la norme ISO 13849-1, erfüllen il répond aux exigences de la catégorie:
„Safety Category 3 Performance Level d“ et „Safety Level SIL 3“.

Applications classiques:

L’emetteur Nova-S est livré en version standard avec un chargeur et deux accumulateurs.

Aperçu des fonctions:

- Moteur START / STOP
- Allumer, éteindre, klaxon
- Régime moteur +/-
- Bouton d’arrêt d‘urgence
- Treuil gauche, treuil droit avec libération continue aprés 2 sec.
- Frein intermittent

Contenue de livraison:

- 1 émetteur Nova-S avec ceinture ventrale,
- 1 récepteur DC- mobile,
- 2 accumulateurs 3.6V/1.2Ah,
- 1 chargeur 12/24VDC,
- 1 antenne,
- 1 câble de raccord. 3m (art.N°. 85571811)
- 1 mode d‘emploi

Données techniques:

Dimensions:	L.xl.xH. = 115x165x62mm
Température de fonct.:	-25°- +70℃
Fréquence de fonct.:	434 MHz
Connect. d‘antenne:	TNC- femelle
Etanchéité:	IP 65
Tension de fonct.:	6 à 36 VDC

Version standard pour fonctionner des treuils.

A propos d’Hetronic:
HETRONIC est spécialisé dans les télécommandes radio de sécurité depuis 1980. Nos trois unités de production et nos représentants de vente dans plus de 45 pays vous fournissent un savoir-faire et support technique inégalés. Nous sommes convaincus que nos produits innovants augmenteront la sécurité et l’efficacité de vos machines.

CE

Délivré par:

HETRONIC
www.hetronic.ch

NOVA-M

- Compact, léger et robuste
- Design adapté et ergonomique
- Simplicité d’utilisation

HETRONIC

www.hetronic.ch

NOVA-M

La famille des émetteurs NOVA d'HETRONIC représente le standard des télécommandes radios industrielles d'aujourd'hui. Le design de petite taille et résistant du NOVA-M a été créé de manière à être adapter aux opérations avec des gants. Le NOVA-M a été conçu pour des opérations où le un nombre de fonctions numériques est réduit mais il permet d'inclure des manipulateurs.

Applications classiques:

Comme la plupart des produits Hetronic, l'émetteur NOVA-M est conçu pour répondre à de multiples applications hydrauliques, grues à tour, ponts roulants, et autres équipements.

Le NOVA-M est disponible avec un ou deux joysticks à deux axes (digital et/ou proportionnel). Tout en intégrant des boutons à pression ou des interrupteurs à bascule permettant d'avoir des fonctions auxiliaires.

Le NOVA-M peut fonctionner avec 3 piles AA ou avec un chargeur et accumulateurs.

HETRONIC offre le NOVA-M dans des versions standardisées pour les opérations les plus communes.

Cependant le NOVA-M est également disponible en configurations plus personnalisées. Veuillez contacter Hetronic et notre support technique adaptera un système à vos besoins.

Son design ergonomique et léger permet aux opérateurs d'avoir un accès facile au contrôle des éléments. Les manettes permettent une opération régulière de la machine sans qu'elle ne s'use.

Le NOVA-M combiné aux récepteurs RX 14 HL ou aux récepteurs BMS-2, assure un fonctionnement de qualité.

Vue de dessus du système sur mesure Nova-M.

Nova-M avec deux manettes proportionnelles

Nova-M avec une manette à deux axes et fonctions auxiliaires

A propos d'Hetronic:
HETRONIC est spécialisé dans les télécommandes radio de sécurité depuis 1980. Nos quatre unités de production et nos représentants de vente dans plus de 45 pays vous fournissent un savoir-faire et support technique inégalés. Nous sommes convaincus que nos produits innovants augmenteront la sécurité et l'efficacité de vos machines.

Presented by:

HETRONIC
www.hetronic.ch

NOVA-L

- Léger et robuste
- Ergonomique
- Simplicité d’utilisation

www.hetronic.ch

NOVA-L

La famille des émetteurs NOVA d'HETRONIC représente les télécommandes industrielles d'aujourd'hui. Le design de moyenne taille et résistant du NOVA-L a été créé de manière à être adapté aux opérations avec gants.
LE NOVA-L a été conçu pour des opérations qui requièrent de multiples fonctions avec des contrôles numériques ou proportionnels de précision.

Applications classiques:

Comme la plupart des produits Hetronic, l'émetteur NOVA-L est conçu pour répondre à de multiples applications hydrauliques, grues à tour, ponts roulants, et d'autres équipements.

Le NOVA-L est disponible avec un ou deux joysticks à deux axes (digital et/ou proportionnel). Tout en intégrant des boutons à pression ou des interrupteurs à bascule permettant d'avoir des fonctions auxiliaires.

Le NOVA-L peut fonctionner avec 3 piles AA ou avec un chargeur et accumulateurs.

HETRONIC offre le NOVA-L dans des versions standardisées pour les opérations les plus communes.

Cependant le NOVA-L est également disponible en configurations plus personnalisées.
Veuillez contacter Hetronic et notre support technique adaptera un système à vos besoins.

Le NOVA-L combiné aux récepteurs RX 14 HL ou aux récepteurs BMS-2, assure un fonctionnement de qualité.

Nova-L avec 6 leviers

Nova-L avec des manettes à deux directions

Nova-L OEM avec la version affichage graphique

A propos d'Hetronic:
HETRONIC est spécialisé dans les télécommandes radio de sécurité depuis 1980. Nos quatre unités de production et nos représentants de vente dans plus de 45 pays vous fournissent un savoir-faire et support technique inégalés. Nous sommes convaincus que nos produits innovants augmenteront la sécurité et l'efficacité de vos machines.

Presented by:

HETRONIC
www.hetronic.ch

Nova-XL

- Très solide
- Numérique et/ou proportionnel
- Affichage graphique optionnel

www.hetronic.ch

Nova-XL

La famille des émetteurs NOVA d'HETRONIC représente les télécommandes industrielles d'aujourd'hui. LE NOVA-XL a été conçu pour des opérations qui requièrent de multiples fonctions avec des contrôles numériques ou proportionnels de précision.

Applications classiques:

Comme la plupart des produits Hetronic, l'émetteur NOVA-XL est conçu pour répondre à de multiples applications hydrauliques, grues à tour, ponts roulants, et d'autres équipements.

Le NOVA-M est disponible avec un ou deux joysticks à deux axes (digital et/ou proportionnel). Tout en intégrant des boutons à pression ou des interrupteurs à bascule permettant d'avoir des fonctions auxiliaires.

Le NOVA-XL peut fonctionner avec 3 piles AA ou avec un chargeur et accumulateurs.

HETRONIC offre le NOVA-XL dans des versions standardisées pour les opérations les plus communes.

Cependant le NOVA-XL est également disponible en configurations plus personnalisées.
Veuillez contacter Hetronic et notre support technique adaptera un système à vos besoins.

Son design ergonomique permet aux opérateurs d'avoir un accès facile aux contrôles des éléments, sans entrainer l'épuisement de l'utilisateur.

NOVA-XL avec manettes à 3 axes

Le NOVA-XL a un tableau de bord design qui offre beaucoup d'espace pour les commutateurs à bascule supplémentaires ainsi que pour un affichage graphique optionnel.

NOVA-XL avec 8 leviers à palette

NOVA-XL avec 6 leviers à palette et interrupteurs à bascule

A propos d'Hetronic:
HETRONIC est spécialisé dans les télécommandes radio de sécurité depuis 1980. Nos quatre unités de production et nos représentants de vente dans plus de 45 pays vous fournissent un savoir-faire et support technique inégalés. Nous sommes convaincus que nos produits innovants augmenteront la sécurité et l'efficacité de vos machines.

Presented by:

HETRONIC

www.hetronic.ch

GL/GL-3

- Design conservateur mais reconnu
- Grande possibilité de personnalisation
- Affichage graphique optionnel

www.hetronic.ch

GL/GL-3

La famille des émetteurs GL d'HETRONIC représente un standard des télécommandes industrielles d'aujourd'hui.

Applications classiques:

Comme la plupart des produits Hetronic, l'émetteur GL est conçu pour une large variété d'applications.
Il est idéal pour les grues de chargement, grues à tour, ponts roulants, pompes à béton et autres équipements mobiles de toutes natures.

Le GL est disponible avec jusqu'à 4 joysticks en croix configurables digital et/ou proportionnel ou avec un maximum de 8 joysticks linéaires.

Le GL peut fonctionner avec 3 piles AA ou avec un chargeur et accumulateurs.

HETRONIC offre le GL/-3 dans des versions standardisées pour les opérations les plus communes.

Cependant le GL/-3 est également disponible en configurations plus personnalisées. Veuillez contacter Hetronic et notre support technique adaptera un système à vos besoins.

Son design au poids réduit permet à l'operateur un accès facile aux organes de commande. Les joysticks permettent un fonctionnement de la machine sans à-coups.

Le GL combiné aux récepteurs RX 14 HL ou aux récepteurs BMS-2, assure un fonctionnement de qualité.

GL-3 avec 3 joysticks à 3 axes

GL avec 3 joysticks à 3 axes

A propos d'Hetronic:
HETRONIC est spécialisé dans les télécommandes radio de sécurité depuis 1980. Nos quatre unités de production et nos représentants de vente dans plus de 45 pays vous fournissent un savoir-faire et support technique inégalés. Nous sommes convaincus que nos produits innovants augmenteront la sécurité et l'efficacité de vos machines.

Presented by:

HETRONIC

www.hetronic.ch

GR/EURO

- Gross aber dennoch leicht
- Sehr robust
- Einfach zu bedienen

www.hetronic.ch

GR-Euro

Die Senderfalmilie GR von HETRONIC wurde für Industrieanwendungen entwickelt. Die Sender GR & EURO bieten jede Menge Platz für Meisterschalter, Drucktaster und Kippschalter, während das geringe Gewicht und der ergonimische Schultergurt dem Bediener über mehrere Stunden bequemen Tragekomfort ermöglicht.

Typische Anwendungen:

Wie die meisten Hetronic Produkte wurden die Sender GR & EURO entwickelt um eine umfassende Auswahl von Anwendungen abzudecken. Sie sind ideal für den Containerumschlag, Turmdrehkrane, Materialtransport, Brückenkrane, Arbeitsbühnen und Sonderanwendungen.

Der GR Sender ist mit bis zu 4 zweiachsigen Meisterschaltern (digital und proportional) oder bis zu 7 einfachen Bedienhebeln erhältlich. Er wird standardmässig mit einem Ladegerät und 2 aufladbaren Akkus ausgeliefert.

Der EURO Sender wurde hauptsächlich für Anwendungen wie Tunnelbohrer und Erdbaumaschinen entwickelt. Der EURO Sender bietet Platz für Anordnungen von vielen Meisterschaltern, Kippschaltern und anderen Bedienelementen, ist aber durch den Schultergurt trotzdem bequem zu tragen.

Das ergonomische und leichte Design bietet problemlosen Zugriff auf die Bedienelemente. Die Meisterschalter oder Bedienhebel ermöglichen eine gleichmässige Bedienung der Maschine ohne Ermüdung des Bedieners.

Die Sender EURO/GR sind ausschliesslich als kundenspezifisches, Ihren Bedürfnissen angepasstes System erhältlich.

EURO mit 2 zweiachsigen Meisterschaltern

GR mit 3 zweiachsigen Meisterschaltern

Über Hetronic:
HETRONIC ist spezialisiert auf Sicherheitsfunkfernsteuerunge. Unsere 3 Produktionsstätten und Vertretungen in über 45 Ländern stehen unseren Kunden stets mit fundiertem Fachwissen zur Seite. Wir sind überzeugt, dass unsere innovativen Produkte die Sicherheit und Effektivität Ihrere Maschinen steigern werden.

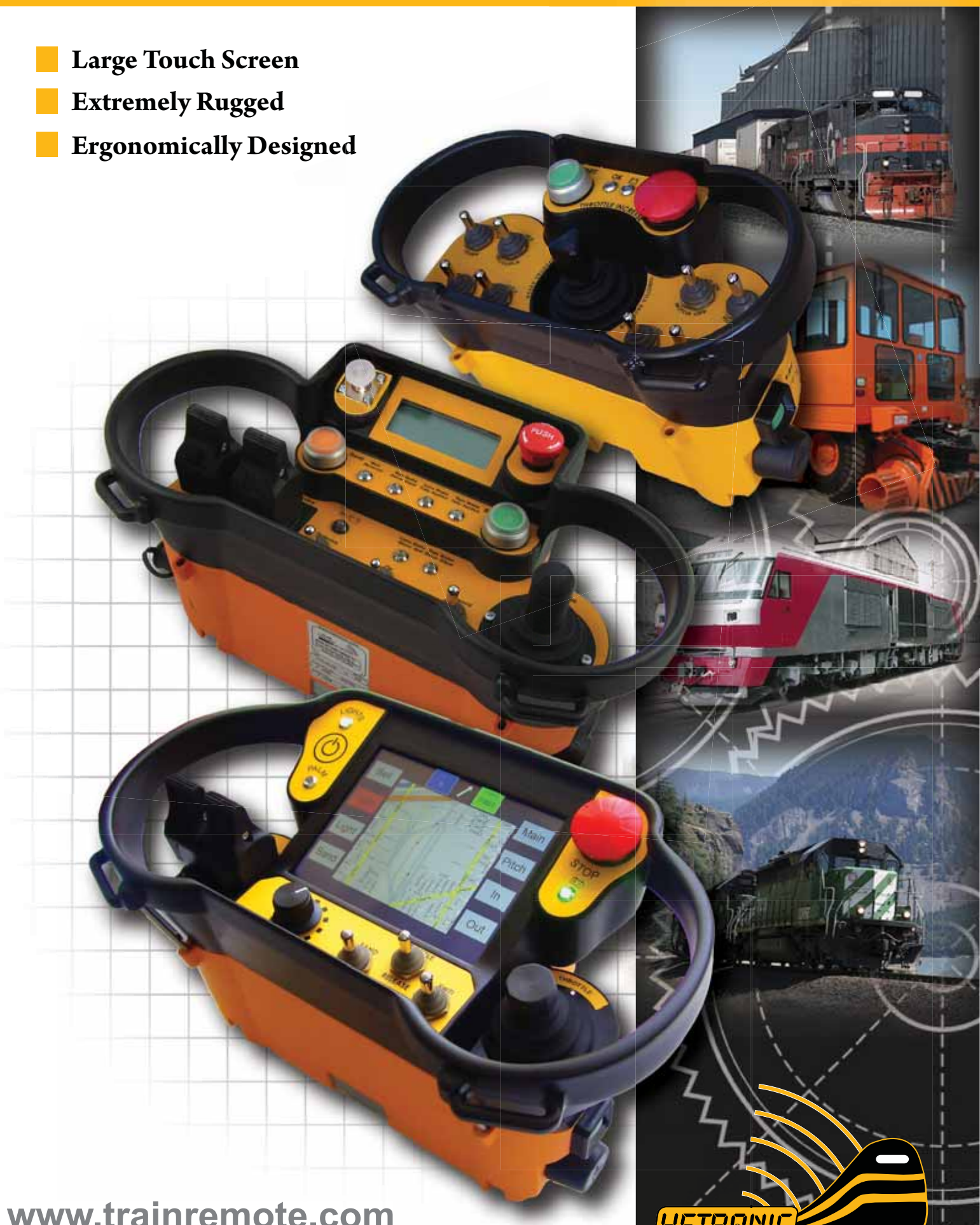
Ausgehändigt von:

HETRONIC

www.hetronic.ch

Locomotive Radio Controls

- Large Touch Screen
- Extremely Rugged
- Ergonomically Designed



www.trainremote.com

HETRONIC LOCOMOTIVE

Locomotive Radio Remote Controls

Hetronic sets the new standard for today's locomotive radio remote controls. Our Nova transmitters are designed to smoothly operate locomotives as well as provide operator feedback on critical information.

Typical Applications:

Ideal for grain and feed, bulk materials, utilities, construction and manufacturing materials.

The flagship of the Nova product line, the Nova Touch transmitter incorporates a large touch screen for real-time feedback of information that can be responded to with the touch of a finger. The amount of information and options are completely customizable for your application.

When feedback plays a lesser role in an application, our rugged Nova-XL transmitters are available with LCD or LED feedback. The Nova L1 transmitter provides a simple, straightforward and secure radio remote control solution.

We offer transmitters that are designed to meet the guidelines of the FRA as well as the European safety regulations for locomotive (EN 50239). Certification is pending.

Our safety switch allows other people around the locomotive to disable the system and apply the emergency brakes.

Each radio control system is designed as a customized solution for your application. Please contact Hetronic and our engineers will tailor a system to suit your needs.

MU Receiver shown with optional display

Nova-XL with 1 dual axis joystick and 2 paddle levers

Safety Switch

Nova Touch with 2 dual axis joysticks

Nova L1 with 1 dual axis joystick

About Hetronic:

HETRONIC specializes in safety radio remote controls. With manufacturing facilities on three continents and sales representatives in over 45 countries, our customers enjoy the benefit of maximum knowledge and local support. We're confident that our innovative products will increase the safety and efficiency of your machines.

Presented by:

www.trainremote.com

HETRONIC LOCOMOTIVE

HETRONIC MEC ACT RETRO FIT SYSTEM

- Standard-System für LKW-Krane
- Kein Eingriff in die Hydraulikleitungen
- Schnelle und einfache Montage

Kreuz- oder Linearhebel

Voll programmierbar

Einfach zu bedienen

www.hetronic.ch

Spezifikationen:

Die neuen MEC ACT-Antriebe in Kombination mit NOVA-L und NOVA-M Systemen wurden als Standard-Nachrüst-Funkfernsteuerung für alle Hydraulik-Kran-Typen entwicklet.

Anwendungen:

Artikelnummern für ein 4-fach-System:

- 81103085 - NOVA-L DC Mobile MEC 4L Funkfernsteuerung inklusive Ladegerät und 2 Akkus und 80007490 – Anschlußkabel DC mobile 4/4-01
- 13000080 – (4x) Antrieb MEC ACT 2000 mit Anschlußkabel
- 130000104 – Winkelschiene zur Montage von 4 Antrieben
- 13000153 – (4x) Anschlußeinheit für Ø16mm-Gestänge (weitere Durchmesser auf Anfrage) komplett mit Gabelkopf-Adapter
- 13000122 – (4x) Montage-Kit mit 4 Inbus-Schrauben und Beilagscheiben

Gabelkopf-Adapter

Artikelnummern für ein 6-fach-System:

- 81103086 - NOVA-L RX14-HL ADM-6 MEC 6L Funkfernsteuerung inklusive Ladegerät und 2 Akkus und 80007469 - Connection Cable RX 14-HL 6/4-01
- 13000080 – (6x) Antrieb MEC ACT 2000 mit Anschlußkabel
- 130000106 – Winkelschiene zur Montage von 6 Antrieben
- 13000153 – (6x) Anschlußeinheit für Ø16mm-Gestänge (weitere Durchmesser auf Anfrage) komplett mit Gabelkopf-Adapter
- 13000122 – (6x) Montage-Kit mit 4 Inbus-Schrauben und Beilagscheiben

Über Hetronic:
HETRONIC ist spezialisiert auf Sicherheitsfunkfernsteuerungen. Unsere 4 Produktionsstätten und Vertretungen in über 45 Ländern stehen unseren Kunden stets mit fundiertem Fachwissen zur Seite. Wir sind überzeugt, daß unsere innovativen Produkte die Sicherheit und Effektivität Ihrer Maschinen steigern werden.

CE

Überreicht durch:

HETRONIC

Sicherheits-Funkfernsteuerungen

zum Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen

© Copyright HETRONIC Germany GmbH, Stand 06/2011

www.hetronic.de

NOVA L

NOVA L – ergonomische Senderform mit sehr hohem Tragekomfort und hoher Stabilität für bis zu zwei Meisterschalter für Standard- und Kundenanwendungen.

NOVA XL

NOVA XL – wie NOVA L, aber mit Platz für bis zu vier Meisterschalter. Lieferbar mit Rückmeldung auf Display oder LED und mit Kabelsteuerung.

ATEX Bereiche:	Untertage Zone 1, 2/IIB, IIC/T4 Zone 22
IECEx Bereiche:	Untertage Zone 1 (verwendbar auch für Zone 2)/IIB, IIC/T4
UL Bereiche:	Class I/Division 1, 2/Groups A-D/T4 Class II, III/Division 1, 2/Groups E-G/T4
CSA Bereiche:	Class I/Division 1, 2/Groups A-D/T4 Class II, III/Division 1, 2/Groups E-G/T4
GOST-R Bereiche:	Untertage Zone 1, 2/IIB, IIC/T4 Zone 21, 22
IP Schutzklasse:	bis 66

© Copyright HETRONIC Germany GmbH, Stand 06/2011

GL 2 – mit übersichtlichem Bedienfeld auf zwei Ebenen für leichte Bedienung des Senders auch mit Handschuhen.

GL 2

Bildquelle: Deutsche BP AG

GL 3 – mit ausreichend Platz für Rückmeldeanzeigen, die über Display oder LED realisiert werden können. Optional kann eine Kabelsteuerung integriert werden.

GL 3

ATEX Bereiche:	Untertage Zone 1, 2/IIB, IIC/T4 Zone 22
IECEx Bereiche:	Untertage Zone 1 (verwendbar auch für Zone 2)/IIB, IIC/T4
UL Bereiche:	Class I/Division 1, 2/Groups A-D/T4 Class II, III/Division 1, 2/Groups E-G/T4
CSA Bereiche:	Class I/Division 1, 2/Groups A-D/T4 Class II, III/Division 1, 2/Groups E-G/T4
GOST-R Bereiche:	Untertage Zone 1, 2/IIB, IIC/T4 Zone 21, 22
IP Schutzklasse:	bis 66

© Copyright HETRONIC Germany GmbH, Stand 06/2011

GR

GR – viel Platz für verschiedene Bedienelemente. Lieferbar mit Rückmeldung auf Display oder LED und mit Kabelsteuerung. Wahlweise mit Brustschild oder Hüftgurt für erleichterte Bedienung.

ATEX Bereiche:	Untertage Zone 1, 2/IIB, IIC/T4 Zone 22
IECEx Bereiche:	Untertage Zone 1 (verwendbar auch für Zone 2)/IIB, IIC/T4
UL Bereiche:	Class I/Division 1, 2/Groups A-D/T4 Class II, III/Division 1, 2/Groups E-G/T4
CSA Bereiche:	Class I/Division 1, 2/Groups A-D/T4 Class II, III/Division 1, 2/Groups E-G/T4
GOST-R Bereiche:	Untertage Zone 1, 2/IIB, IIC/T4 Zone 21, 22
IP Schutzklasse:	bis 66

EURO – der Riese unter den Funkfernsteuerungen Mit extrem viel Platz für eine Vielzahl von verschiedenen Bedienelementen. Lieferbar mit Rückmeldung auf Display oder LED und mit Kabelsteuerung. Hoher Tragekomfort durch Brustschild mit Schultergurt.

EURO

ATEX Bereiche:	Untertage Zone 1, 2/IIB, IIC/T4 Zone 22
IECEx Bereiche:	Untertage Zone 1 (verwendbar auch für Zone 2)/IIB, IIC/T4
GOST-R Bereiche:	Untertage Zone 1, 2/IIB, IIC/T4 Zone 21, 22
IP Schutzklasse:	bis 66

© Copyright HETRONIC Germany GmbH, Stand 06/2011

ERGO F

ERGO F - der neue ERGO F Sender, für Einhandbedienung entwickelt, ist extrem robust und sehr übersichtlich aufgebaut. Mit seinem Grafikdisplay lässt sich eine Rückmeldung realisieren. Die neue RF-IO Technologie mit dem HETRONIC Key Switch eröffnet neue Möglichkeiten, die dem Kunden Sicherheit und Zuverlässigkeit für den Betrieb gewährleisten.

ATEX Bereiche:	Zone 1/IIC/T4 Zone 2/IIB/T4 Zone 21, 22
UL Bereiche:	Class I/Division 1, 2/Groups A-D/T4 Class II, III/Division 1, 2/Groups E-G/T4
CSA Bereiche:	Class I/Division 1, 2/Groups A-D/T4 Class II, III/Division 1, 2/Groups E-G/T4
GOST-R Bereiche:	Zone 1, IIC/T4 Zone 2, IIB/t4 Zone 21, 22
IP Schutzklasse:	bis 65

ERGO

ERGO - Die altbewährte ERGO Bauform ist sehr robust und auf das Wesentliche beschränkt. Durch die ergonomische Form lässt sie sich gut tragen. Sie haben mehrere Varianten für Ihre Anwendungen zur Verfügung.

ATEX Bereiche:	Zone 2/IIB, IIC/T4 Zone 22
GOST-R Bereiche:	Zone 2/IIB, IIC/T4 Zone 22
IP Schutzklasse:	bis 65

MINI

MINI - Mit der MINI steht Ihnen eine Senderbauform zur Verfügung, die durch ihre Größe ins Auge sticht. Den handlichen Sender gibt es in unterschiedlichen Ausführungen, je nach Bedarf können Sie aus verschiedenen Modellen wählen.

ATEX Bereiche:	Zone 2/IIB/T4 Zone 22
GOST-R Bereiche:	Zone 2/IIB/T4 Zone 22
IP Schutzklasse:	bis 65

© Copyright HETRONIC Germany GmbH, Stand 06/2011

Die dazugehörigen Empfänger liefern wir auf Wunsch:

- **ohne Gehäuse**
  (zum Einbau in ein kundenseitig vorhandenes Gehäuse)
- **mit Standard Kunststoffgehäuse**
  (zur Installation in einem Nicht-EX-Bereich
  oder in ein bereits vorhandenes EX-Gehäuse)
- **eingebaut in ein EX-d-Gehäuse**
  (für die Zonen 1, 2, 21 und 22; seewasserfeste Ausführung
  für Offshore-Anwendungen möglich)
- **eingebaut in ein ableitfähiges Kunststoffgehäuse**
  (für den Einsatz in Kategorie 3 Umgebungen Zone 2 und 22)

© Copyright HETRONIC Germany GmbH, Stand 06/2011

Gerätegruppe	Einsatzbereich der Geräte
I	Ausschließlich in Untertagbetrieben von Bergwerken, sowie deren Übertageanlagen, die durch Grubengas (Methan) und/oder brennbaren Staub (Kohlestaub) gefährdet werden können.
II	Ausschließlich zur Verwendung in den übrigen Bereichen, die durch eine explosionsfähige Atmosphäre gefährdet werden können. Raffinerien, Industrieanlagen, Silos, usw.

Gerätegruppe I unterteilt man in folgende zwei Kategorien:

Kategorie	M1	M2
Betriebsbedingungen	Geräte müssen aus Sicherheitsgründen bei Vorhandensein von explosionsfähiger Atmosphäre weiter betrieben werden.	Geräte müssen beim Auftreten von explosionsfähiger Atmosphäre abgeschaltet werden können.
Anforderungen an die Schutzmaßnahmen	Bei Versagen einer apparativen Schutzmaßnahme muss eine zweite Schutzmaßnahme die erforderliche Sicherheit gewährleisten oder beim Auftreten von zwei unabhängigen Fehlern muss das erforderliche Maß an Sicherheit gewährleistet sein.	Geräte müssen bei normalem Betrieb auch unter erschwerten Bedingungen, rauher Behandlung und bei sich ändernden Umgebungseinflüssen das erforderliche Maß an Sicherheit bieten.

Gerätegruppe II wir im europäischen Wirtschaftsraum zurzeit noch in drei Kategorien bzw. in sechs Zonen unterteilt (IEC60079-0:2007 wird hier einiges ändern):

Art der Atmosphäre	Zone	entspricht Kategorie	Kennzeichnung auf dem Betriebsmittel
Gas ("G")	Zone 0	1 G	II 1 G
	Zone 1	2 G	II 2 G
	Zone 2	3 G	II 3 G
Staub ("D" von engl. dust)	Zone 20	1 D	II 1 D
	Zone 21	2 D	II 2 D
	Zone 22	3 D	II 3 D

Temperaturklassen						
Temperaturklasse	T1	T2	T3	T4	T5	T6
Max. Temperatur	450 °C	300 °C	200 °C	135 °C	100 °C	85 °C

© Copyright HETRONIC Germany GmbH, Stand 06/2011

EX-Zulassungen

Europa (ATEX)

Die ATEX Richtlinie 94/9/EG trat am 1. Juli 2003 in Kraft und hob die nationalen Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten der EU für EX-Produkte auf. Die Richtlinie regelt das Inverkehrbringen und die Inbetriebnahme von ATEX-Produkten.

Es muss hervorgehoben werden, dass die Richtlinie 94/9/EG Auflagen für alle diejenigen enthält, die Produkte in Verkehr bringen und/oder in Betrieb nehmen, sei es der Hersteller, sein Bevollmächtigter, der Importeur oder jeder andere Verantwortliche. Die Richtlinie regelt jedoch nicht die Verwendung von Geräten in explosionsgefährdeten Bereichen, wie sie beispielsweise durch die Richtlinien 1999/92/EG, 92/91/EG und 92/104/EG9 abgedeckt werden.

Australien, Neuseeland (IECEx)

Die treibende Kraft für IECEx Zulassungen sind Hersteller und Anwender von Ex-Produkten. Durch die Bereitstellung eines internationalen Zertifizierungssystems, erleichtert die IECEx den Herstellern von Geräten, die für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen bestimmt sind, den weltweiten Verkauf ihrer Produkte.

USA (UL CSA)

Für den Betrieb in explosionsgefährdeten Bereichen sind auch in den USA geprüfte, explosionsgeschützte elektrische Betriebsmittel notwendig. Zugelassene Prüforganisationen (NRTL`s - National Recogniced Test Laboratories), wie z.B. FM, UL, CSA u.a. prüfen die Geräte auf die Einhaltung der entsprechenden Vorschriften und Normen und erstellen einen „Approval Report" für den Betrieb in „Hazardous Locations".
FM stellt seit einigen Jahren zusätzlich ein „Certificate of Compliance" aus. Dies ist ein Auszug aus dem Approval Report und enthält nur die für den Betreiber wichtigen Daten und Informationen.

Kanada (CSA UL)

In Kanada sind die Verhältnisse vergleichbar mit denen in den USA. Hier gilt der CEC (Canadian Electrical Code) und geprüft wird nach CSA-Normen. Anerkannte Prüfstellen sind CSA, UL, FM und einige andere. Wie in den USA sind auch in Kanada für den Betrieb in explosionsgefährdeten Bereichen Geräte mit einem Approval für Hazardous Locations erforderlich. Daneben existiert auch hier das gewöhnliche Safety Approval („CSA Approval"), das die Einhaltung der elektrischen Sicherheitsnormen bescheinigt.

Russische Förderation (GOST-R)

Im Jahr 2011 führte Russland eine neue Reihe von Normen ein, die folgende Punkte regelt: Die Anforderungen an den Bau explosionsgeschützter elektrischer Betriebsmittel; Die Einteilung der explosionsgeschützten Bereiche; Die Anwendung von expolosionsgeschützten Betriebsmitteln verschiedener Schutzniveaus in explosionsgefährdeten Bereichen. Diese Einführung der neuen Normen diente hauptsächlich zur Harmonisierung mit den Standards der Normen-Reihe IEC 60079.

Bitte kontaktieren Sie unser EX-Vertriebsteam für weitere Fragen.

© Copyright HETRONIC Germany GmbH, Stand 06/2011

© Copyright HETRONIC Germany GmbH, Stand 06/2011

© Copyright HETRONIC Germany GmbH, Stand 06/2011

Hetronic Products
GL Series
Nova Series
Hand Held
GR Series
Ergo, TG & Pocket
Mini